

Dodatok č. 4 k Zmluve o podnájme nebytových priestorov č. – 13 - 2014

uzatvorená v zmysle zákona č. 116/1990 Zb.

o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení zo dňa 03.07.2014

Zmluvné strany

Nájomca:

Mestská krytá plaváreň, s.r.o., Vysokoškolákov 1765/8, 010 08 Žilina

IČO: 46 931 317, DIČ: 2023647725, IČ DPH: SK2023647725

Zastúpený: Vladislav Harčar – konateľ

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.,

IBAN: [REDACTED]

zapísaný v OR SR – Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 57907/L
ďalej len "nájomca"

a

Podnájomca:

AREA Company, s.r.o., Antona Bernoláka 2129/51, 010 01 Žilina

Zastúpený: Ivan Cálík - konateľ

IČO: 36 79 60 34, DIČ: 20 22 39 81 36 IČ DPH: SK2022398136

Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.

IBAN: [REDACTED]

zapísaný v OR SR – Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 19134/L
ďalej len "podnájomca"

Zmluvné strany sa v súvislosti so zmenou výšky nájomného z dôvodu inflácie dohodli na zmene v Zmluve o podnájme nebytových priestorov v článku č. 5. Cena podnájmu tak, že po zmenách čl. 5 znie nasledovne:

1/ Od 01. 02. 2018 je nájomca povinný platiť prenajímateľovi

a/ nájomné vo výške 79,01 € + DPH / m² / rok / kozmetické štúdio /

- ročná výška nájomného je **1 975,25 € + DPH**
- slovom jedentisícdeväťstosedemdesiatpäť eur a dvadsaťpäť centov + DPH

- **mesačná** výška nájomného je **164,61 € + DPH / m² / 25 m² /**
- slovom jednostošesťdesiatštyri eur a šesťdesiatjeden centov + DPH

b/ odvoz odpadu – 10,54 € + DPH / mesiac / slovom desať eur + päťdesiatštyri centov + DPH mesačne /.

c/ platby za služby nad rámec nájomného:

spoločné priestory – WC, teplo **24,82 € + DPH / mesiac /** slovom dvadsaťštyri eur a osemdesiatdva centov + DPH mesačne /.

- 2/ Dohodnuté nájomné a platby za služby spojené s užívaním predmetu podnájmu je podnájomca povinný platiť mesačne, po vystavení a doručení faktúry nájomcom. Nájomca vystaví faktúru najneskôr do 15. dňa nasledujúceho mesiaca. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od jej vystavenia. V prípade omeškania, je podnájomca povinný uhradiť úrok z omeškania.
- 3/ V prípade, že podnájomca neuhradí 2 a viac faktúr v lehote splatnosti, je nájomca oprávnený jednostranne od tejto zmluvy odstúpiť.
- 4/ Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je oprávnený 1 x ročne, vždy na začiatku nového kalendárneho roka k 31. januáru, zvýšiť výšku nájomného a služieb dohodnutých v tejto zmluve o mieru inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien, vydaným Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

Záverečné ustanovenia

- 1/ Tento Dodatok č. 4 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47 a Občianskeho zákonníka.
- 2/ Prílohou tohto dodatku je „oznámenie o navýšení ceny nájmu v roku 2018 o 1,3 % / miera inflácie /“ zo dňa 31.1.2018.
- 3/ Tento Dodatok č.4 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu, pričom každý účastník tohto zmluvného vzťahu obdrží jeden originál Dodatku č. 4.

4/ Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto Dodatku č. 4. je zrozumiteľným a určitým prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, ktorý nebol urobený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ktoré by mohli spôsobiť jeho neplatnosť, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

5/ Ostatné články zmluvy ostávajú nezmenené.

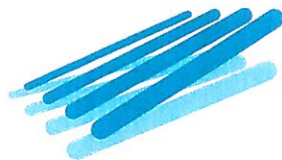
V Žiline dňa, 31. 1. 2018

Za nájomcu

Za podnájomcu:

.....
Vladislav Harčar
konateľ spoločnosti

.....
Ivan Cálík
konateľ spoločnosti
AREA Company, s.r.o.



Mestská krytá plaváreň, s.r.o.
Vysokoškolákov 1765/8, 010 08 Žilina

tel.: +421 41 56 55 073, fax: +421 41 56 55 074

IČO: 46 931 317, DIČ: 2023647725, IČ DPH: SK2023647725

č.ú.: 3084162157/0200, IBAN: Sk07 0200 0000 0030 8416 2157

e-mail: plavaren@plavarenzilina.sk, www.plavarenzilina.sk

MESTSKÁ KRYTÁ PLAVÁREŇ ŽILINA
INDOOR SWIMMING POOL ŽILINA

AREA Company, s.r.o.
Antona Bernoláka 2129/51
010 01 Žilina

V Žiline, dňa 31.01.2018

Vec: Oznámenie o navýšení ceny nájmu v roku 2018 o 1,3% / miera inflácie /

V zmysle Zmluvy o podnájme nebytových priestorov č. 13-2014, zo dňa 03.07.2014

- Dodatku č. 1 zo dňa 30.06.2016, článku 2,3,5 bod č.1, čl.6
- Dodatku č. 2 zo dňa 16.05.2017, článku 5 bod č. 1,a) Cena podnájmu
- Dodatku č. 3 zo dňa 25.09.2017, článku 5 Cena podnájmu

Vám oznamujeme navýšenie ceny nájmu o 1,3%, čo je miera inflácie za rok 2017, meraná indexom spotrebiteľských cien. Potvrdenie o miere inflácie v SR vydal Štatistický úrad Slovenskej republiky dňa 15. 01. 2018.

Vaše mesačné nájomné za kozmetické štúdio sa navýšilo z pôvodnej ceny 162,50 € na 164,61 € + DPH,
platby za služby nad rámec nájomného sa navýšili z pôvodnej ceny 24,50 € na 24,82 € + DPH,
odvoz odpadu sa navýšil z pôvodnej ceny 10,40 € na 10,54 € + DPH

S pozdravom

Vladislav Harčar - konateľ

Príloha: kópia potvrdenia o miere inflácie





ŠTATISTICKÝ
ÚRAD
SLOVENSKEJ
REPUBLIKY

Sekcia poskytovania štatistických produktov a služieb
Odbor poskytovania informácií a marketingu
Miletičova 3, 824 67 Bratislava

Bratislava
15.1.2018

Vec
Potvrdenie o miere inflácie v SR

Štatistický úrad Slovenskej republiky týmto potvrdzuje, že miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien, dosiahla v roku 2017 oproti predchádzajúcemu roku v priemere 1,3 %.

Štatistický úrad Slovenskej republiky
Miletičova 3
824 67 Bratislava 3

Ing. Dagmar Földešová
riaditeľka odboru